

ANNONCES PAROISSIALES

VENTE DE GÂTEAUX- FESTIVAL DU CINEMA CHRETIEN DE BAYONNE

Le dimanche 10 août 2025 une vente de gâteaux et autres délices vous sera proposée à la sortie de la messe de Bidart, en faveur du Festival Cinéma Chrétien de Bayonne.

La 7^{ème} édition du Festival du Cinéma Chrétien de Bayonne se tiendra du 17 au 23 septembre 2025 au CGR de Bayonne.

Des flyers sont à votre disposition sur les tables des presse de l'église.

Info : www.festivalcinemachretien.com ou www.cgrcinemas.fr

VENREDI 15 AOÛT –QUETE ANNUELLE HBB

L'Hospitalité Basco-Béarnaise (HBB) organisera sa quête annuelle pour le pèlerinage diocésain à la sortie des messes du 15 août à Guéthary et à Bidart.

Votre contribution est indispensable au bon déroulement du pèlerinage annuel à Lourdes du 19 au 22 septembre 2025.

Nous vous remercions chaleureusement !

BAPTÊME

Nous avons la joie d'accueillir pour le sacrement du baptême : **Blanche PERSONAZ** et **Paloma Tardif**, le dimanche 17 août 2025 à l'église Notre Dame de l'Assomption de Bidart à 12h00.

ASSOCIATION PAROISSIALE SAINT-NICOLAS GUÉTHARY ACOTZ APPEL AUX DONS

Chers Amis,

La kermesse Saint-Nicolas Guéthary Acotz s'est déroulée le samedi 2 et le dimanche 3 août 2025 dans une ambiance festive et conviviale.

Nous remercions chaleureusement toutes les personnes bénévoles qui ont participé à l'organisation de la kermesse et tous ceux qui sont venus nombreux partager ce moment important de la vie paroissiale.

Vous pouvez continuer à soutenir l'Association Paroissiale Saint-Nicolas par un don à votre convenance :

Soit : Déposer dans les boîtes à l'église lors des messes.

Soit : Déposer dans la boîte aux lettres d'Elizabidea,
187 rue de l'Église. 64210 Guéthary

Soit : Par chèque, Association St Nicolas, rue de l'église, 64210 Guéthary

Soit : Par virement : Association St Nicolas

IBAN :FR76 1027 8022 8800 0200 6850 155

Pour recevoir un reçu fiscal

Préciser vos coordonnées mail ou postales :

kermessedeguethary@gmail.com

Association Paroissiale St Nicolas

Rue de l'église 64210 Guéthary



Dimanche 10 août 2025

19^{ème} dimanche du Temps Ordinaire C

INITIAUX

CHANT D'ENTREE

**Peuple de lumière, baptisé pour témoigner,
Peuple d'Evangile appelé pour annoncer
les merveilles de Dieu pour tous les vivants.**

Vous êtes l'Evangile pour vos frères
Si vous gardez ma Parole
Pour avancer dans la vérité,
Bonne Nouvelle pour la terre !

Vous êtes l'Evangile pour vos frères
Si vous marchez à ma suite
Pour inventer le don et la joie.
Bonne Nouvelle pour la terre !

ACTE PÉNITENTIEL

Seigneur, prends pitié, prends pitié de nous.
Ô Christ, prends pitié, prends pitié de nous.
Seigneur, prends pitié, prends pitié de nous.

GLORIA

**Gloire à Dieu au plus haut des cieux,
Et paix sur la terre aux hommes qu'il aime. (bis)**
Nous te louons, nous te bénissons. **..Nous
t'adorons nous te glorifions.** Nous te rendons
grâce pour ton immense gloire, **Seigneur Dieu,
Roi du ciel, Dieu le Père tout puissant** Seigneur,
Fils unique, Jésus Christ, **Seigneur Dieu, Agneau
de Dieu, le Fils du Père.** Toi qui enlèves les
péchés du monde, prends pitié de nous. **Toi qui
enlèves les péchés du monde, reçois notre
prière.** Toi qui es assis à la droite du Père, **Prends
pitié de nous.** Car toi seul es saint, **Toi seul es
Seigneur,** Toi seul es le Très-Haut Jésus Christ,
**Avec le Saint Esprit, dans la gloire de Dieu le
Père. AMEN**

LITURGIE DE LA PAROLE

[Lecture du livre de la Sagesse \(18, 6-9\)](#)

La nuit de la délivrance pascalie avait été connue
d'avance par nos Pères ; assurés des promesses
auxquelles ils avaient cru, ils étaient dans la
joie. Et ton peuple accueillait à la fois le salut des
justes et la ruine de leurs ennemis. En même
temps que tu frappais nos adversaires, tu nous ap-
pelais à la gloire. Dans le secret de leurs maisons,
les fidèles descendants des justes offraient un sa-
crifice, et ils consacraient d'un commun enton-
naient les chants de louange des Pères.

Psaume 32

R/ Heureux le peuple dont le Seigneur est le Dieu.

Criez de joie pour le Seigneur, hommes justes !
Hommes droits, à vous la louange !
Heureux le peuple dont le Seigneur est le Dieu,
heureuse la nation qu'il s'est choisie pour domaine ! **R/**

Dieu veille sur ceux qui le craignent,
qui mettent leur espoir en son amour,
pour les délivrer de la mort,
les garder en vie aux jours de famine. **R/**

Nous attendons notre vie du Seigneur :
il est pour nous un appui, un bouclier.
Que ton amour, Seigneur, soit sur nous
comme notre espoir est en toi ! **R/**

[Lecture de la lettre de Saint Paul aux Hébreux \(11, 1-
2.8-19\)](#)

Acclamation de l'Evangile :

Alléluia (4 fois)

[Evangile selon Saint Luc \(12, 32-48\)](#)

En ce temps-là, Jésus disait à ses disciples : « Sois sans
crainte, petit troupeau : votre Père a trouvé bon de vous
donner le Royaume. Vendez ce que vous possédez et
donnez-le en aumône. Faites-vous des bourses qui ne
s'usent pas, un trésor inépuisable dans les cieux, là où
le voleur n'approche pas, où la mite ne détruit pas. Car
là où est votre trésor, là aussi sera votre cœur. Restez
en tenue de service, votre ceinture autour des reins, et
vos lampes allumées. Soyez comme des gens qui atten-
dent leur maître à son retour des noces, pour lui ouvrir
dès qu'il arrivera et frappera à la porte. Heureux ces ser-
viteurs-là que le maître, à son arrivée, trouvera en train
de veiller. Amen, je vous le dis : c'est lui qui, la ceinture
autour des reins, les fera prendre place à table et pas-
sera pour les servir. S'il revient vers minuit ou vers trois
heures du matin et qu'il les trouve ainsi, heureux sont-ils !
Vous le savez bien : si le maître de maison avait su à
quelle heure le voleur viendrait, il n'aurait pas laissé
percer le mur de sa maison. Vous aussi, tenez-vous
prêts : c'est à l'heure où vous n'y penserez pas que le
Fils de l'homme viendra. » Pierre dit alors : « Seigneur, est-ce pour nous
que tu dis cette parabole, ou bien pour tous ? » Le Sei-
gneur répondit : « Que dire de l'intendant fidèle et sensé
à qui le maître confiera la charge de son personnel pour
distribuer, en temps voulu, la ration de nourriture ? »

Heureux ce serviteur que son maître, en arrivant, trouvera en train d'agir ainsi ! Vraiment, je vous le déclare : il l'établira sur tous ses biens. Mais si le serviteur se dit en lui-même : 'Mon maître tarde à venir', et s'il se met à frapper les serviteurs et les servantes, à manger, à boire et à s'enivrer, alors quand le maître viendra, le jour où son serviteur ne s'y attend pas et à l'heure qu'il ne connaît pas, il l'écartera et lui fera partager le sort des infidèles. Le serviteur qui, connaissant la volonté de son maître, n'a rien préparé et n'a pas accompli cette volonté, recevra un grand nombre de coups. Mais celui qui ne la connaissait pas, et qui a mérité des coups pour sa conduite, celui-là n'en recevra qu'un petit nombre. À qui l'on beaucoup donné, on demandera beaucoup ; à qui l'on a beaucoup confié, on réclamera davantage. »

Credo

Sinesten dut, sinesten dut Jauna, sinesten dut !
Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre. Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts. Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen. **R/**

PRIÈRE UNIVERSELLE

Notre Père, notre Père, nous te supplions humblement.

LITURGIE EUCHARISTIQUE



Prière sur les offrandes

Prêtre : Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.

Assemblée : **Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Eglise.**

SANCTUS

Saindu, Saindu, Saindua Jainko Jauna !

Acclamation au Dieu trois fois saint.

Zeru lurak beterik dauzka zure distirak.

Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire

Benedikatua Jaunaren ganik datorrena.

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.

ANAMNÈSE

Gloire à Toi qui étais mort, Alléluia !

Tu es vivant, Alléluia, nous t'attendons, Alléluia !

Notre Père

Gure Aita zerueta zirena	Notre Père qui es aux cieux
Saindu izan bedi zure izena	que ton nom soit sanctifié
Etor bedi zure erreinua.	que ton règne vienne
Egin bedi zure nahia,	que ta volonté soit faite
Zeruan bezala lurrean ere.	sur la terre comme au ciel
Emaguzu gaur	Donne-nous aujourd'hui
Egun huntako ogia	notre pain de ce jour
Barkatu gure zorrak	Pardonne-nous nos offenses
Guk ere gure zorduner	comme nous pardonnons aussi
Barkatzen diegunaz geroz	à ceux qui nous ont offensés
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen	et ne nous laisse pas entrer en tentation

Bainan atera gaitzazu gaitzetik mais délivre-nous du mal

Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti..

AGNUS DEI

Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde.

Prends pitié de nous, Seigneur ! (2)

Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde.

Prends pitié de nous, Seigneur ! (2)

Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde.

Donne-nous la paix, Seigneur ! (2)

Donne-nous la paix

CHANT DE COMMUNION

Comme Lui, savoir dresser la table, comme lui, nouer le tablier, se lever chaque jour et servir par amour comme Lui.

Offrir le pain de sa Parole aux gens qui ont faim de bonheur, être pour eux des signes du Royaume au milieu de notre monde.

Offrir le pain de sa présence aux gens qui ont faim d'être aimés, être pour eux des signes d'espérance, au milieu de notre monde.

Offrir le pain de chaque Cène aux gens qui ont faim dans leur cœur, être pour eux des signes d'Evangile au milieu de notre monde.

CHANT FINAL

Agur Maria, graziaz betea, Jauna da zurekin, benedikatua zare emazte guzien artean, eta benedikatua da zure sabeleko fruitua Jesus. Maria saindua, Jainkoaren Ama, egizu otoitz gu bekatorosentzat oarai eta gure heriotzeko orenean. Amen.

Je vous salue, Marie, pleine de grâce,

le Seigneur est avec vous,

vous êtes bénie entre toutes les femmes,

et Jésus le fruit de vos entrailles est béni.

Sainte Marie, Mère de Dieu, priez pour nous, pauvres pé-

cheurs,

maintenant et à l'heure de notre mort . Amen

19^{ÈME} DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

SAMEDI 9 AOÛT

***église de Bidart 18h** : Monique ETCHEVERRY-GUÉRIN

DIMANCHE 10 AOÛT

***église de Guéthary 9 h 30** : Dominique DELMAS, Marguerite DURONEA dite « Maguitte », Défunts de la famille BLAISE-MINOUX, Défunts de la famille PEREZ-GALILEA, Mercedes DIGON LOPEZ, Christine et Daniel TILLOY,

***église de Bidart 11 h** : Roger MOLERÈS, Jean-Pierre DOKHELAR, Jean-Pierre LARRE, Alfred TIÉTIÉ

MARDI 12 AOÛT

***église de Bidart 8 h 30** : Défunts de la famille d'ELBÉE

MERCREDI 13 AOÛT

*** EHPAD Eskualduna Guéthary 10h30** : Jean ETCHEGARAY

JEUDI 14 AOÛT

*** église de Bidart 8 h 30** : Félix CHAPELTEGUI

VENDREDI 15 AOÛT :

SOLENNITÉ DE L'ASSOMPTION DE LA VIERGE MARIE

***église de Guéthary 9 h 30** : Marie-Claude ALBAC, Anne-Marie ETCHETO, Prêtres défunts de la paroisse, Gratiannie AMESTOY, Firmin AMESTOY, Jean-Pierre LAMERAIN, Jeanne LAMERAIN, Simone DETCHERRY, Annie BRESQUE, Bernard de SAINT RAPT, Jacques et Linette de SAINT RAPT, Capucine THIROLOIX

***église de Bidart 11 h** : Simone SYNDIQUE, Mayie GOYA, Mayie BATS, Jeanne et Léon LANDALLE, Nahia ILLAN (anniversaire), André LISSALDE, Jean-Louis CONDON

20^{ÈME} DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

SAMEDI 16 AOÛT

***église de Bidart 18 h** : Annie INCHAURRAGA

DIMANCHE 17 AOÛT

***église de Guéthary 9 h 30** : Marie-Claude ALBAC, François CHAVATTE, Béatrix ARMINJON, Philippe DOMANGE, Anne HUARTE, Intention particulière (E&C), Martin ARTOLA, Maureen, Benjamin-Henri et les défunts de leur famille BERLIET, REYNAUD, DISSEZ

***église de Bidart 11 h** : Jeanne et Jean-Marie CERUTTI, Lulu COMPAIRED

SOLENNITE DE L'ASSOMPTION DE LA VIERGE MARIE

-CONFESSIONS :

***Eglise de Guéthary : Mercredi 13 août, 10h-12h00**

***Eglise de Bidart : Jeudi 14 août, 10h-12h00**

-MESSES : VENDREDI 15 AOÛT aux heures habituelles du dimanche.

***9h 30, église de Guéthary**

***11h00, église de Bidart** avec la participation de la Batterie Fanfare de Bidart ALEGERA.

Accueil Paroissial

Mardi : 14h30-18h ; Mercredi : 10h-12h ; Vendredi : 10h-12h.

Presbytère, 4 pl. Sauveur Atchoarena, Bidart

Tél : 05 59 54 90 04 paroissesaintjosephdesfalaises@gmail.com

www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr